



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n°7 Carbonia

Deliberazione n° 1186

adottata dal Direttore Generale in data 29 OTT. 2012

**OGGETTO:** Partecipazione della Sig.ra Gianfranca Onnis al corso epi-info presso il Centro Universitario-Residenziale di Bertinoro

Su proposta del Coordinatore Locale per le attività di espianto di organi e tessuti il quale

- PREMESSO** che nell'Azienda ASL di Carbonia opera un coordinamento locale dei prelievi di organi e tessuti;
- DATO ATTO** che il coordinamento da sede presso la Direzione dell'Ospedale Sirai e che si avvale, per lo svolgimento delle attività di competenza, del personale assegnato alla Direzione del Presidio;
- CONSIDERATO** che, tra le competenze di cui necessita l'ufficio, vi sono quelle di gestione dei dati a scopo statistico-epidemiologico anche con l'impiego di software statistici che consentano l'immagazzinamento di numerose informazioni e la successiva elaborazione con incrocio di tutte le variabili;
- CONSIDERATO** altresì che esiste un programma statistico di pubblico dominio, disponibile gratuitamente, prodotto da "Center for Diseases Control and Prevention (CDC) di Atlanta e diffuso attivamente in tutto il mondo dall'Organizzazione Mondiale della Sanità per mettere a disposizione di tutti gli operatori un prodotto efficace, economico, omogeneo ed universale;



**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**  
ASL n°7 Carbonia

**DATO ATTO** che l'impiego del programma richiede una competenza specifica che si può acquisire con la frequenza di specifici corsi tenuti da Organizzazioni accreditate e che in Italia l'Organizzazione accreditata è il Centro Universitario-Residenziale di Bertinoro (FC) che svolge due edizioni annuali di un corso articolato in due edizioni di 4 giorni ciascuno;

**CONSIDERATO** che nell'ambito dei professionisti operanti presso la Direzione viene individuata, quale operatore che dovrà gestire le attività statistiche ed epidemiologiche, la sig.ra Gianfranca Onnis, infermiera professionale coordinatrice e che è possibile iscrivere la medesima alla seconda edizione 2012 che avrà inizio il 12 novembre p.v.;

**CONSIDERATO** altresì che nell'ambito del finanziamento attribuito alla ASL per le attività dell'Ufficio Locale (31.505,38 euro) esiste la disponibilità finanziaria e che la "formazione del personale medico e infermieristico anche attraverso la partecipazione ad eventi formativi sia locali che nazionali" è una delle funzioni che motivano il finanziamento stesso;

**DATO ATTO** che nel corso del 2012 l'iniziativa di cui alla presente delibera è l'unica a titolo oneroso e che le altre iniziative formative locali (2) e regionali (1) sono state sostenute senza oneri gravabili sul finanziamento assegnato;

### **IL Direttore Generale**

**PRESO ATTO** della proposta del Coordinatore Locale, Dr. Sergio Pili, che chiede di inviare la Sig.ra Onnis alla frequenza del corso epi-info di 1° e 2° livello in due turni di 4 giorni ciascuno a partire dall'11 novembre 2012 e che l'evento ha un costo complessivo (iscrizione, albergo, viaggio etc.) di circa 2.310 euro come dettagliato nella proposta allegata alla presente per farne parte integrante e sostanziale;

**SENTITI** altresì i pareri favorevoli dei Direttori Sanitario e Amministrativo;

### **DELIBERA**

per i motivi esposti in premessa :



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n°7 Carbonia

- 1) di autorizzare la partecipazione della Sig.ra Gianfranca Onnis, infermiere professionale coordinatore presso la Direzione del P.O. Sirai di Carbonia, alle due edizioni del corso epi-info che si terranno, rispettivamente, dall'11 al 16 novembre e dal 4 al 7 dicembre 2012;
- 2) di imputare la spesa complessiva di €2.310,00 sul centro di costo 10510102 "Direzione Sanitaria Presidio Ospedaliero Sirai";
- 3) di movimentare l'importo di € 1.210,00 di iscrizione al corso sul c.e. 0506030205 (spese per corsi di formazione e aggiornamento professionale e l'importo di € 1.100 per vitto, alloggio e viaggio, salvo conguaglio, sul c.e. 0510010701 (rimborso spese per personale dipendente per formazione).

Il Direttore Generale  
Dr. Maurizio Calamida

Il Direttore Amministrativo

Dr. Claudio Ferri

Il Direttore Sanitario

Dr. Franco Trincas



Il Coordinatore Locale Attività

Espianto Organi e Tessuti

Dr. Sergio Pili

add/Frongia



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n°7 Carbonia

**Il Responsabile del Servizio Affari Generali**

attesta che la deliberazione

n. 1486 del 29 OTT. 2012

è stata pubblicata

nell'albo pretorio dell'Azienda USL n.7

a partire dal 30 OTT. 2012 al 13 NOV. 2012

resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi

è stata posta a disposizione per la consultazione.

**Servizio Affari Generali**



**destinatari:**

Bilancio  
personale  
Revisori dei Conti  
Direzione di Presidio Sirai

**Associazione Italiana di Epi Info**  
con il patrocinio dei



**Centers for Disease Control and Prevention**



di **EpiCentro**



il portale di epidemiologia dell'**Istituto Superiore di Sanità**

organizzano

## **Corsi introduttivi e avanzati all'uso di Epi Info**

presso il Centro Residenziale di Bertinoro

**date dei corsi del 2012:**



**13-16 Novembre 2012 (primo livello)** [Obiettivi](#) - [Programma](#) - [Iscrizione](#)

[on-line](#)



**4-7 Dicembre 2012 (secondo livello)** [Obiettivi](#) - [Programma](#) - [Iscrizione](#)

[on-line](#)

**36 (trentasei) Crediti formativi ECM** rilasciati dalla Commissione Nazionale per la formazione continua nel 2011 all'evento n. 5228 - 9011197 dal titolo "CORSO INTRODUTTIVO A EPI INFO"

### **Quote iscrizione ai corsi di Epi Info a Bertinoro 2012**

**La quota di iscrizione per i singoli corsi 2012 (primo o secondo livello):**

**se saldata da Ente pubblico: €600 + iva 21% = €726,00**

**se saldata da privato: €600 iva inclusa** **comprende:**

**quattro giorni di corso (28 ore) in aula informatica (una postazione di lavoro garantita per partecipante)**

**il materiale didattico (letture, presentazioni, esercizi)**

**una copia dell'Edizione italiana di Epi Info (Manuale operativo 720 pag.)**

**l'utilizzo dell'aula informatica e dei servizi del Centro Universitario di Bertinoro**

**Formazione a distanza di Epi Info (Epi Stone) per 6 mesi**

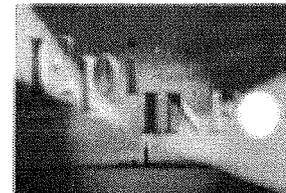
La quota di partecipazione **non è comprensiva** dei pranzi di lavoro e dell'alloggio.

L'iscrizione contemporanea al primo e al secondo livello è ridotta a:

**€1.000,00 + iva 21% = €1.210,00 (se saldata da Ente pubblico)**

**€1.000,00 iva inclusa (se saldata da privato)**

# Programma del corso introduttivo di Epi Info a Bertinoro



Giorno	Sezione	Titolo	Tempo	Ora inizio	Fine
Lunedì		Ricezione partecipanti		18.00	21.00
Martedì		Colazione presso la mensa C.R.I.		7.30	9.00
	1	Benvenuto e registrazione partecipanti	30	9.00	9.30
	2	Benvenuto	30	9.30	9.50
	3	Test di entrata al corso	30	9.50	10.10
	4	Rassegna degli obiettivi del corso e breve dimostrazione di Epi Info	50	10.10	11.00
		Pausa caffè	15	11.00	11.15
	5	Completamento di un Questionario	105	11.15	13.00
		Pausa presso la mensa C.R.I.	30	13.00	14.30
	6	Come bisogna sapere sulle basi di dati	45	14.30	15.15
	7	Modulo a punto della macchina e del database	30	15.15	16.30
	8	Registrazione i dati	30	16.30	17.00
	9	Identificazione	60	17.00	18.00
	10	Rassegna, Domande e Discussioni	30	18.00	18.30
Mercoledì		Colazione presso la mensa C.R.I.		7.30	8.30
		Soluzione di problemi specifici	30	8.30	9.00
	11	Variabili e scale di misura	30	9.00	9.30
	12	Il 4 database	35	9.30	10.45
		Pausa caffè	20	10.45	11.05
	13	Identificazione di un set di dati	115	11.05	13.00
		Pausa presso la mensa C.R.I.	30	13.00	14.30
	14	Processamento dei dati	135	14.30	17.00
	15	Formazione	30	17.00	18.00
Giovedì		Colazione presso la mensa C.R.I.		7.30	8.30
		Soluzione di problemi specifici	30	8.30	9.00
	16	Letture e manipolazione di un file	60	9.00	10.00
	17	Analizzare un set di dati	60	10.00	10.45
		Pausa caffè	30	10.45	11.05
	18	Analisi statistica dei dati, tabelle a doppia entrata	115	11.05	13.00
		Pausa presso la mensa C.R.I.	30	13.00	14.30
	19	Modulo di associazione, significatività statistica e intervalli di confidenza	45	14.30	15.15
	20	Saper gestire i file e pulire i database (data processing)	60	15.15	16.15
	21	Impostazione di diversi formati e accesso al comando RELATE	45	16.15	17.00
	22	Formazione	60	17.00	18.00
Venerdì		Colazione presso la mensa C.R.I.		7.30	8.30
		Soluzione di problemi specifici	30	8.30	9.00
	23	Processamento dei lavori di gruppo e discussione	120	9.00	11.00
		Pausa caffè	30	11.00	11.30
	24	Difficoltà anatomiche e relative	30	11.30	12.30
		Pausa presso la mensa C.R.I.	30	12.30	14.00
	25	Future sviluppi di Epi Info	60	14.00	15.00
	26	Presentazione di EpiStat	30	15.00	15.30
	27	Valutazione finale del corso e Diplomi	45	15.30	16.15
		Visita al museo-intercelligione di Bertinoro	45	16.15	17.30

# Programma del corso avanzato di Epi Info a Bertinoro



Giorno	Sessione	Titolo	Tempo	Ora inizio	Fine
Lunedì		Reception partecipanti		18:00	21:00
Martedì		Colazione presso la mensa CRU		7.30	9.00
	1	Benvenuto e registrazione partecipanti	30	9.00	9.30
	2	Introduzione al corso avanzato	20	9.30	9.50
	3	Test di entrata al corso	30	9.50	10.20
		Pausa caffè	10	10.20	10.30
	4	Sintesi dei comandi avanzati di Analsys	60	10.30	11.30
	5	Tabelle relazionali e gestione relazionale di più	30	11.30	12.00
	6	Processamento avanzato dei dati	30	12.30	13.00
		Pranzo presso la mensa CRU	90	13.00	14.30
	7	Creare un questionario da una base dati	60	14.30	15.30
	8	Cambiamento delle regole di controllo, questionari relazionali	60	15.30	16.30
	9	Esercitazione	75	16.45	18.00
Mercoledì		Colazione presso la mensa CRU		7.30	8.30
		Soluzione di problemi specifici	30'	8.30	9.00
	10	Tabelle relazionali	60	9.00	10.00
	11	Calcolare i tassi	45	10.00	10.45
		Pausa caffè	20	10.45	11.05
	11	I comandi output e aggrega	55	11.05	12.00
	12	Tassi standardizzati	60	12.00	13.00
		Pranzo presso la mensa CRU	90	13.00	14.30
	13	La regressione: analisi lineare e logistica	60	14.30	15.30
	14	Coefficiente di correlazione	60	15.30	16.30
	15	Esercitazione	75	16.45	18.00
Giovedì		Colazione presso la mensa CRU		7.30	8.30
		Soluzione di problemi specifici	30	8.30	9.00
	16	Gestione dei risultati	30	9.00	9.30
	17	Dall'incidenza alla sopravvivenza	60	9.30	10.30
		Pausa caffè	20	10.30	10.50
	17	Analisi della sopravvivenza	120	11.00	13.00
		Pranzo presso la mensa CRU	90	13.00	14.30
	18	Epi Map: georeferenzazione dei dati	105	14.30	16.15
	19	Esercitazione	90	16.30	18.00
Venerdì		Colazione presso la mensa CRU		7.30	8.30
		Soluzione di problemi specifici	30	8.30	9.00
	20	Menu di Epi Info	105	9.00	10.45
		Pausa caffè	20	10.45	11.00
	21	Presentazione dei lavori di gruppo	45	11.00	11.45
	22	Discussione plenaria e critica dei lavori presentati	75	11.45	13.00
		Pranzo presso la mensa CRU	90	13.00	14.30
	23	Conclusione dei lavori e futuri sviluppi	45	14.30	15.15
	24	Valutazione finale del corso e diplomi	45	15.15	16.00
	25	Discussione finale sui dubbi, le possibili applicazioni di Epi Info e i problemi circa la lettura dei dati del proprio sistema informativo aziendale	60	16.00	17.00

# Corso introduttivo a Epi Info

## Presupposti

Epi Info è un software di pubblico dominio sviluppato dai Centers for Disease Control and Prevention e dall'Organizzazione Mondiale della Sanità per gli epidemiologi di sanità pubblica. Include programmi per scrivere testi, introdurre dati, conversione di file, analisi e gestione dei dati, statistiche epidemiologiche, mappe, grafici e un sistema completo di programmazione. Epi Info per Windows 98, NT, 2000 e XP è una nuova serie di programmi scritti in Visual Basic e costruiti attorno agli standard al formato di Microsoft Access. Questo corso verrà focalizzato e sviluppato su programmi e applicazioni di Epi Info per l'analisi statistica e epidemiologica. I partecipanti svilupperanno una elaborazione statistica durante il corso.

## Direttore e docenti del corso

Pasquale Falasca - Coordinatore del progetto di sviluppo italiano di Epi Info per conto dell'Istituto Superiore di Sanità e del CDC di Atlanta (USA)

Francesca Di Tommaso - Servizio Epidemiologia Azienda Usl di Ravenna

## Obiettivi del corso

Obiettivo generale del corso è di fornire agli operatori le conoscenze necessarie per l'utilizzo e la diffusione del software Epi Info, come semplice e pratico strumento di misura e d'interpretazione dei dati epidemiologici della attività quotidiana di assistenza sanitaria. L'obiettivo finale del corso è di favorire l'adozione di Epi Info unitamente ad un insieme di "tools" statistico-epidemiologici come dispositivi fondamentali per praticare l'analisi epidemiologica e la valutazione della mole di dati presenti nelle Aziende sanitarie, per condurre studi di audit clinico, gestione del rischio e indagini sul gradimento dei servizi, quali metodi di lavoro sostanziali per l'esercizio del governo clinico e dei progetti di miglioramento in sanità. Alla fine del corso i partecipanti saranno in grado di:

- conoscere e saper usare il materiale didattico per la diffusione di Epi Info;
- definire operativamente una variabile e distinguere i vari tipi di scale di misura;

affrontare i principali problemi per la costruzione delle maschere di registrazione dei dati;

saper "leggere" un data base Epi Info, "importare" o "esportare" i dati da/ad altri formati; costruire una distribuzione di frequenza e i relativi diagrammi; calcolare le principali misure di posizione, di dispersione e i relativi limiti di confidenza; commentare i vantaggi e gli svantaggi delle diverse misure relative ad una tabella a doppia entrata;

calcolare e interpretare le misure di associazione, di significatività statistica e di correlazione; gestire i file di Epi Info e analizzare i dati del proprio sistema informativo aziendale.

## Sede del corso

Centro Residenziale di Bertinoro - via Frangipane, 6 - 47032 Bertinoro (FC)

Per informazioni su come raggiungere il Centro consulta il sito internet del Centro Universitario Residenziale di Bertinoro:

[http://www.centrocongressibertinoro.it/it/dove\\_siamo/index.htm](http://www.centrocongressibertinoro.it/it/dove_siamo/index.htm)

(Si raccomanda di giungere in treno a Forlì **non** a Forlimpopoli, in quanto sia i treni che i pulman per Bertinoro sono più numerosi da Forlì - il punto bus è vicino alla stazione ferroviaria).

## Metodologia e strumenti

Il corso è residenziale, si articola in 4 giornate, per un totale di 28 ore, ed avrà luogo in un laboratorio informatico. La metodologia didattica prevede alcune esercitazioni pratiche sul computer che i partecipanti effettueranno, assistiti dal docente e da un tutor, partendo da esercizi di epidemiologia a difficoltà progressiva inerenti problemi pratici. Per migliorare la qualità della proposta formativa e per verificare il raggiungimento degli obiettivi di apprendimento, l'iniziativa è sottoposta a valutazione di gradimento e di efficacia. Pertanto ai partecipanti è richiesto di compilare, all'inizio ed alla fine del corso, i relativi questionari. Orario del corso: da martedì a venerdì: dalle 9,00 alle 13,00 e dalle 14,30 alle 17,30. (vedi programma del corso: [www.epiinfo.it/programma.htm](http://www.epiinfo.it/programma.htm))

# **CORSO AVANZATO DI EPI INFO**

## **Presupposti**

Epi Info è un software di pubblico dominio sviluppato dai Centers for Disease Control and Prevention e dall'Organizzazione Mondiale della Sanità per gli epidemiologi di sanità pubblica. Include programmi per scrivere testi, introdurre dati, conversione di file, analisi e gestione dei dati, statistiche epidemiologiche, mappe, grafici e un sistema completo di programmazione. Epi Info per Windows 98, NT, 2000 e XP è una nuova serie di programmi scritti in Visual Basic e costruiti attorno agli standard al formato di Microsoft Access. Questo corso verrà focalizzato e sviluppato su programmi e applicazioni di Epi Info per l'analisi statistica e epidemiologica. I partecipanti svilupperanno una elaborazione statistica durante il corso.

## **Direttore e docenti del corso**

Pasquale Falasca - Coordinatore del progetto di sviluppo italiano di Epi Info per conto dell'Istituto Superiore di Sanità e del CDC di Atlanta (USA)

Francesca Di Tommaso – Servizio Epidemiologia Azienda Usl di Ravenna

## **Obiettivi del corso**

Obiettivo generale del corso è di fornire agli operatori le conoscenze necessarie per l'utilizzo e la diffusione del software Epi Info, come semplice e pratico strumento di misura e d'interpretazione dei dati epidemiologici della attività quotidiana di assistenza sanitaria. L'obiettivo finale del corso è di favorire l'adozione di Epi Info unitamente ad un insieme di "tools" statistico-epidemiologici come dispositivi fondamentali per praticare l'analisi epidemiologica e la valutazione della mole di dati presenti nelle Aziende sanitarie, per condurre studi di audit clinico, gestione del rischio e indagini sul gradimento dei servizi, quali metodi di lavoro sostanziali per l'esercizio del governo clinico e dei progetti di miglioramento in sanità. Alla fine del corso i partecipanti saranno in grado di:

- Gestire le tabelle dati e i programmi di Epi Info;
  - Pianificare e sviluppare un menu di Epi Info;
  - Creare un questionario a partire da una tabella dati;
  - Gestire e analizzare dati da tabelle relazionali attraverso l'utilizzo di chiavi di sistema o altre chiavi singole o multiple;
  - Generare tabelle di dati sintetici, calcolare i tassi, standardizzare i dati;
  - Comprendere le tecniche di stratificazione e confondimento
  - Interpretare un coefficiente di correlazione e un diagramma di dispersione;
  - Definire il concetto e gli usi della regressione lineare e logistica semplice e multipla;
- 
- Conoscere le tecniche principale per l'analisi della sopravvivenza di Kaplan-Meier e Cox;
  - Praticare il processamento dei dati con Analysis
  - Visualizzare i dati sottoforma di mappe con Epi Map.

## **Sede del corso**

Centro Residenziale di Bertinoro – via Frangipane, 6 – 47032 Bertinoro (FC)

Per informazioni su come raggiungere il Centro consulta il sito internet del Centro Universitario Residenziale di Bertinoro:

[http://www.centrocongressibertinoro.it/it/dove\\_siamo/index.htm](http://www.centrocongressibertinoro.it/it/dove_siamo/index.htm)

## **Metodologia e strumenti**

Il corso è residenziale, si articola in 4 giornate, per un totale di 28 ore, ed avrà luogo in un laboratorio informatico. La metodologia didattica prevede alcune esercitazioni pratiche sul computer che i partecipanti effettueranno, assistiti dal docente e da un tutor, partendo da esercizi di epidemiologia a difficoltà progressiva inerenti problemi pratici. Per migliorare la qualità della proposta formativa e per verificare il raggiungimento degli obiettivi di apprendimento, l'iniziativa è sottoposta a valutazione di gradimento e di efficacia. Pertanto ai partecipanti è richiesto di compilare, all'inizio ed alla fine del corso, i relativi questionari. Orario del corso: da martedì a venerdì: dalle 9,00 alle 13,00 e dalle 14,30 alle 17,30. (vedi programma del corso: [www.epiinfo.it/forma/programma.htm](http://www.epiinfo.it/forma/programma.htm))

## **Accreditamento**

La Commissione Nazionale per la formazione continua del Ministero della Salute ha assegnato al "Corso avanzato di Epi Info" **26 (ventisei) crediti ECM: evento n. 5228 - 199606 dal titolo**

**"CORSO AVANZATO DI EPI INFO"**, conseguiti da **tutte le professioni** del Servizio Sanitario Nazionale che ne hanno l'obbligo.

**Destinatari e modalità di iscrizione**

**Saranno ammessi 25 partecipanti (uno per personal computer).**

**Sono ammessi a partecipare solo coloro che hanno effettuato il versamento della quota di iscrizione oppure abbiano inviato un fax con l'autorizzazione dell'Azienda e l'impegno al pagamento della quota in seguito all'emissione della fattura.**

Il corso è indirizzato principalmente a medici e infermieri delle Aziende sanitarie e ospedaliere con incarichi inerenti il sistema informativo sanitario o che siano coinvolti in progetti tesi a sviluppare un sistema di raccolta dei dati automatico o a supporto dei progetti di ricerca relativi all'assistenza sanitaria ospedaliera o territoriali.

**Requisito** di partecipazione al secondo livello (corso avanzato) è di aver partecipato ad un corso di primo livello o avere familiarità comprovata all'uso di Epi Info 3.2 o successive versioni, possedere abilità intermedie sull'uso del calcolatore e avere interessi specifici a sviluppare applicazioni personalizzate alle proprie esigenze elaborative con Epi Info. La scheda di iscrizione in linea dopo essere compilata in ogni sua parte sarà inviata automaticamente alla segreteria del corso e verrà accolta in ordine d'arrivo. Le domande eccedenti della edizione corrente del corso saranno prese in esame prioritariamente per l'edizione successiva.

Il 20% dei posti è riservato ai nominativi segnalati dalle Direzioni Generali delle Aziende sanitarie e del Dipartimento di Medicina e Sanità Pubblica dell'Università di Bologna.

La quota di partecipazione, non comprensiva dei pranzi di lavoro e dell'alloggio, è fissata in €500.00 euro + IVA = € 600.00. La quota di iscrizione comprende il materiale didattico, **una copia dell'edizione italiana di Epi Info**, l'utilizzo dell'aula informatica, i coffee break e i servizi del Centro. L'iscrizione contemporanea ad un corso di primo e di secondo livello dà diritto ad uno sconto di € 200 euro (si pagherà una quota di iscrizione di € 800 euro - più IVA se dovuta - per la frequenza ad entrambi i corsi ottenendo una sola copia del manuale in italiano.)

**Coloro che sono esenti dal versamento dell'IVA, devono inviare in originale la dichiarazione di esenzione, allegata alla attestazione di avvenuto pagamento.**

L'iscrizione sarà effettiva all'avvenuto pagamento della quota di partecipazione, si intendono ammessi a partecipare solo coloro che ne riceveranno comunicazione. In caso la fattura debba essere intestata all'Ente di appartenenza è necessario inviare un fax a firma del responsabile della struttura che indica l'esatta intestazione della fattura e l'eventuale esenzione IVA, l'autorizzazione a partecipare al corso e l'impegno del pagamento della quota di iscrizione.

Inviare l'attestazione di pagamento a:

**Centro Residenziale Universitario di Bertinoro - Ce.U.B. Soc. Cons. arl c. Att.ne  
Monica Michelacci - Via Frangipane, 6 - I - 47032 Bertinoro (FC) Tel. 0543/446500 -  
Fax 0543/446599 e-mail: mmichelacci@ceub.it**

**Attestato di frequenza**

Al termine del corso verrà rilasciato un *Certificato di partecipazione* e un attestato di conseguimento di n. 26 (ventisei) *crediti formativi E.C.M.* dopo aver superato le prove di verifica dell'apprendimento.

**Per ogni altra informazione rivolgersi alla segreteria del Centro Residenziale Universitario di Bertinoro -**

## **Servizio ospitalità Centro Residenziale Universitario di Bertinoro**

E' possibile pernottare e pranzare presso il Centro Universitario di Bertinoro :

mezza pensione camera singola euro 62,00 al giorno ,

mezza pensione camera doppia euro 52,00 al giorno a persona.

Pasto a self-service\* per non residenti € 15,00

\* il pranzo self-service comprende: primo, secondo, contorni, frutta, pane, acqua minerale



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n° 7 Carbonia

**PRESIDIO OSPEDALIERO  
SIRAI  
DIREZIONE**

prot. 1646 del 16.10.2012

Carbonia, 16 ottobre 2012

Preg. dr. Maurizio Calamida  
Direttore Generale ASL Carbonia  
SEDE

Oggetto: partecipazione corso Epi Info Sig.ra Onnis Gianfranca

Preg. dr. Calamida,

Epi Info è un software statistico di pubblico dominio, creato dai Centers for Disease Control and Prevention (CDC) di Atlanta (USA) e diffuso dall'OMS attivamente in tutto il mondo per mettere a disposizione pratiche e tecniche dell'epidemiologia. Epi Info esiste da più di 20 anni ed è continuamente aggiornato per la compatibilità con Microsoft Windows. Il programma è uno strumento giudicato unanimemente flessibile e versatile per condurre indagini epidemiologiche sul campo, raccogliere dati sanitari e condurre analisi di qualsiasi base di dati sulla salute. Il software è gratuito e può essere prelevato sia dal sito del CDC, e nella versione italiana, dal Sito italiano di Epi Info.

Epi Info è un programma progettato per la comunità dei professionisti della sanità pubblica e dei ricercatori. Permette la creazione di moduli informatici per una facile registrazione di dati, costruzione di database e analisi dei dati con semplici statistiche, mappe, grafici e una tecnologia informatica di base.

Sede legale e amministrativa  
Via Dalmazia n° 83 – 09013 Carbonia  
Tel. 0781/6681  
Fax 0781 6683506  
e-mail : [dir.generale@aslcarbonia.it](mailto:dir.generale@aslcarbonia.it)  
[www.aslcarbonia.it](http://www.aslcarbonia.it)

Direzione P.O. Sirai  
Loc. Sirai  
09013 Carbonia  
Tel. 0781 / 6683313 - 6683314  
Fax 0781 / 6683374  
e-mail: [direzione.sirai@aslcarbonia.it](mailto:direzione.sirai@aslcarbonia.it)



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n° 7 Carbonia

**PRESIDIO OSPEDALIERO  
SIRAI  
DIREZIONE**

Epi Info viene utilizzato per indagini epidemiologiche sul campo, lo sviluppo di sistemi di sorveglianza, audit clinici, visualizzazione e reporting di dati. Viene inoltre usato per la formazione dei metodi di epidemiologia e statistica presso le principali scuole di sanità pubblica di tutto il mondo.

L'esigenza di avere una base statistica su cui operare le ordinarie attività e impiantare indagini epidemiologiche è proprio di tutte le attività della direzione ospedaliera comprese quelle correlate alla gestione degli espianti, dei registri di donazione e dei potenziali donatori nonché di quelle correlate alla donazione del cordone ombelicale recentemente implementata in Sardegna e presso la nostra ASL.

Il software epi info, un prodotto libero creato dagli epidemiologi americani e disponibile sulla rete costantemente aggiornato, è il supporto ideale per queste attività. L'impiego del programma comporta una specifica competenza conseguente ad un addestramento specifico affettuabile presso le sedi che nazionalmente fungono da riferimento del circuito internazionale epi info. In Italia i corsi di formazione e i manuali d'uso sono tenuti e commercializzati dall'Associazione Italiana di Epi Info che ha sede a Bertinoro (FC). Il corso di apprendimento, articolato in due tranches di primo e secondo livello, si tengono a Bertinoro con inizio il 13 Novembre, il primo, il 4 Dicembre il secondo.

Con la presente Le chiedo l'autorizzazione all'invio della Sig.ra Onnis, infermiera assegnata a questa direzione e che segue, tra le altre attività, quella del Coordinamento locale delle attività di trapianto ed espianto di organi e tessuti, a Bertinoro per apprendere, con la frequenza dei corsi, l'uso del programma. Il costo complessivo della frequenza di entrambi i livelli è di 2.300 euro come meglio specificato di seguito.

Iscrizione corsi 1° e 2° livello	1.210,00
Vitto e alloggio (per due corsi)	700,00
viaggi aereo + treno + autobus (x2)	400,00
totale	2.310,00

Sede legale e amministrativa  
Via Dalmazia n° 83 – 09013 Carbonia  
Tel. 0781/6681  
Fax 0781 6683506  
e-mail : [dir.generale@aslcarbonia.it](mailto:dir.generale@aslcarbonia.it)  
[www.aslcarbonia.it](http://www.aslcarbonia.it)

Direzione P.O. Sirai  
Loc. Sirai  
09013 Carbonia  
Tel. 0781 / 6683313 - 6683314  
Fax 0781 / 6683374  
e-mail: [direzione.sirai@aslcarbonia.it](mailto:direzione.sirai@aslcarbonia.it)



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
ASL n° 7 Carbonia

**PRESIDIO OSPEDALIERO  
SIRAI  
DIREZIONE**

---

Il costo graverà sullo stanziamento della Regione finalizzato alle attività del Coordinamento locale trapianti, per l'anno 2012, che prevede la formazione tra le finalità e in cui esiste la necessaria capienza finanziaria.

Le allego la documentazione sul corso che unitamente alla presente è allegata alla proposta di delibera e La saluto Cordialmente.

Il Coordinatore Locale dei Prelievi  
e Trapianti di organi e tessuti

Dr. Sergio Pili

Direzione/Frongia